

Document:	<u>EB 2007/91/R.37</u>
Agenda:	<u>13 (a)(i)</u>
Date:	<u>31 July 2007</u>
Distribution:	<u>Public</u>
Original:	<u>English</u>

A



تقرير عن وضع مساهمات التجديد السابع
لموارد الصندوق
التقرير الخامس

المجلس التنفيذي - الدورة الحادية والتسعون
روما، 11-12 سبتمبر/أيلول 2007

مذكرة إلى السادة المدراء التنفيذيين

هذه الوثيقة معروضة على المجلس التنفيذي للعلم.

وبغية الاستفادة على النحو الأمثل من الوقت المتاح لدورات المجلس التنفيذي، يرجى من السادة المدراء التوجه بأسئلتهم المتعلقة بالجوانب التقنية الخاصة بهذه الوثيقة قبل انعقاد الدورة إلى:

Virginia Cameron

مديرة المساهمات

رقم الهاتف: +39 06 5459 2172

البريد الإلكتروني: v.cameron@ifad.org

أما بالنسبة للاستفسارات المتعلقة بإرسال وثائق هذه الدورة فيرجى توجيهها إلى:

Deirdre McGrenra

الموظفة المسؤولة عن شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: d.mcgrenra@ifad.org

تقرير عن وضع مساهمات التجديد السابع لموارد الصندوق

- 1- المرجو من المجلس التنفيذي الإحاطة بأن هذه الوثيقة تتضمن الملحقين التاليين:
الملحق الأول : موجز عن وضع مساهمات التجديد السابع للموارد في 10 يوليو/تموز 2007
الملحق الثاني: وضع مساهمات التجديد السابع للموارد في 10 يوليو/تموز 2007
- 2- وكما يبين الجدول الموجز الوارد في الملحق الأول، فإن مجموع التعهدات للتجديد السابع للموارد، بما في ذلك المساهمات التكميلية، بلغ ما يعادل 616.9 مليون دولار أمريكي بتاريخ 10 يوليو/تموز 2007، وهي تمثل 86 في المائة من هدف تجديد الموارد، وهو ما يعادل 720 مليون دولار أمريكي.
- 3- يرجى من الدول الأعضاء التي لم تعلن بعد عن تعهداتها في التجديد السابع للموارد أو التي تعتزم زيادة مساهماتها أن تتصل بالصندوق بهذا الشأن في أقرب وقت ممكن.
- 4- يبين الجدول الوارد في الملحق الأول أيضا أن قيمة وثائق المساهمات المودعة لدى الصندوق والمدفوعات غير المستندة إلى وثائق مساهمة بتاريخ 10 يوليو/تموز 2007، بما في ذلك المساهمات التكميلية، قد بلغت مجتمعة ما يعادل 435.9 مليون دولار أمريكي، أو 71 في المائة من إجمالي التعهدات.
- 5- يرجى من الدول الأعضاء التي لم تودع بعد وثائق مساهماتها في التجديد السابع للموارد أن تتخذ التدابير اللازمة للقيام بذلك.
- 6- بلغ مجموع مدفوعات التجديد السابع لموارد الصندوق نقدا أو بسندات إنذنية بتاريخ 10 يوليو/تموز 2007 ما يعادل 202.8 مليون دولار أمريكي أو 33 بالمائة من التعهدات.
- 7- يبين الملحق الثاني تفاصيل مساهمات الدول الأعضاء في التجديد السابع لموارد الصندوق في 10 يوليو/تموز 2007.

موجز عن وضع مساهمات التجديد السابع للموارد
بتاريخ 10 يوليو/تموز 2007

مجموع المساهمات، بما فيها المساهمات التكميلية		المساهمات التكميلية		المساهمات، باستثناء المساهمات التكميلية	
المعادل بالدولار الأمريكي		المعادل بالدولار الأمريكي		المعادل بالدولار الأمريكي	
% من التعهدات		% من التعهدات		% من التعهدات	
616 888 287		25 983 391		590 904 896	مجموع التعهدات
					وثائق المساهمات
420 443 675		-		420 443 675	وثائق المساهمات المودعة
4 822 913		-		4 822 913	المدفوعات النقدية غير المستندة إلى وثائق مساهمة
10 600 000		-		10 600 000	مدفوعات بسندات إذنية غير مستندة إلى وثائق مساهمة
71	435 866 588	-	-	74	مجموع وثائق المساهمة والمدفوعات النقدية والسندات الإذنية غير المستندة إلى وثائق مساهمة
					المدفوعات المستلمة
					المدفوعات النقدية المستلمة
	34 846 098	-		34 846 098	
	167 953 643	-		167 953 643	المدفوعات المستلمة بسندات إذنية
33	202 799 741	-	-	34	مجموع المدفوعات المستلمة

(أ) من الناحية العملية، تعتبر مدفوعات المساهمات المودعة بدون وثيقة مساهمة مماثلة لإيداع وثيقة المساهمة عن المبلغ المدفوع.

(ب) احتسبت النسبة على أساس مجموع التعهدات في 16 أغسطس/آب 2006، ولا تشمل المساهمات التكميلية، أي ما قيمته 586 543 208 دولار أمريكي.

(ج) احتسبت النسبة على أساس مجموع التعهدات في 16 أغسطس/آب 2007، وهي تشمل المساهمات التكميلية، أي ما قيمته 612 526 599 دولار أمريكي.

وضع مساهمات التجديد السابع للموارد

بتاريخ 10 يوليو/تموز 2007

الأقساط المدفوعة										
النقدية		بسند إذني		إيداع وثيقة المساهمة			التعهد			
المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات/٣	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	المبلغ	العملة	البلد
							-	-		أفغانستان
10 000	2006/12/27			100			10 000	10 000	دولار أمريكي	ألبانيا
		1 100 000	2007/4/21	100	1 100 000	2007/5/23	1 100 000	1 100 000	دولار أمريكي	الجزائر
							-	-		أنغولا
							-	-		أنتيغوا وبربودا
							-	-		الأرجنتين
3 733	2007/4/26			100			3 733	3 733	دولار أمريكي	أرمينيا
							-	-		أستراليا
		10 800 000	2007/2/6	100	10 800 000	2006/8/16	10 800 000	8 796 600	يورو	النمسا
							-	-		أذربيجان
		600 000	2006/4/19	100			600 000	600 000	دولار أمريكي	بنغلاديش
							-	-		بربادوس
					12 044 199	2007/5/18	31 552 855	25 699 800	يورو	بلجيكا
							-	-		بليز
							-	-		بنن
30 000	2006/6/19			100			30 000	30 000	دولار أمريكي	بوتان
							300 000	300 000	دولار أمريكي	بوليفيا
75 000	2006/8/2			100			75 000	75 000	دولار أمريكي	البوسنة والهرسك
25 000	2006/8/28			33			75 000	75 000	دولار أمريكي	بوتسوانا
		7 916 263	2007/3/13	100	7 916 263	2006/7/27	7 916 263	7 916 263	دولار أمريكي	البرازيل
100 000	2006/10/18			100			100 000	100 000	دولار أمريكي	بوركينافاسو
							10 000	10 000	دولار أمريكي	بوروندي

وضع مساهمات التجديد السابع للموارد

بتاريخ 10 يوليو/تموز 2007

الأقساط المدفوعة				إيداع وثيقة المساهمة		التعهد				
النقدية		بسند إذني								
المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات/٣	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	المبلغ	العملة	البلد
210 000	2007/5/20			100			210 000	210 000	دولار أمريكي	كمبوديا
300 000	2005/10/14			100			793 713	793 713	دولار أمريكي	الكاميرون
493 713	2006/8/4									
		10 200 000	2007/1/12	33	30 600 000	2007/1/18	34 000 000	41 418 800	دولار كندي	كندا
							-	-		الرأس الأخضر
							-	-		جمهورية أفريقيا الوسطى
							30 000	30 000	دولار أمريكي	تشاد
100 000	2006/10/19			100			100 000	100 000	دولار أمريكي	ثيبي
					16 000 000	2006/8/16	16 000 000	16 000 000	دولار أمريكي	الصين
170 381	2005/12/20			100			170 381	170 381	دولار أمريكي	كولومبيا
							-	-		جزر القمر
							300 000	300 000	دولار أمريكي	الكونغو
							-	-		جزر كوك
							-	-		كوستاريكا
							-	-		كوت ديفوار
							-	-		كرواتيا
							-	-		كوبا
							-	-		قبرص
							20 000	20 000	دولار أمريكي	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
							200 000	200 000	دولار أمريكي	جمهورية الكونغو الديمقراطية
		3 294 567	2007/3/20	33	9 883 702	2006/12/21	9 883 702	60 000 000	كرونه دانمركية	الدانمرك

وضع مساهمات التجديد السابع للموارد

بتاريخ 10 يوليو/تموز 2007

الأقساط المدفوعة		بسند إذني		إيداع وثيقة المساهمة		التعهد		البلد	العملة	المبلغ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ		
النقدية	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات/٣	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المبلغ										
																	جيبوتي
																	دومينيكا
																	الجمهورية الدومينيكية
																	إكوادور
		3 000 000	2007/6/28	100	3 000 000	2007/5/9	3 000 000	3 000 000	دولار أمريكي								مصر
																	السلفادور
																	غينيا الاستوائية
							10 000	10 000	دولار أمريكي								إريتريا
30 000	2007/5/14			100			30 000	30 000	دولار أمريكي								إثيوبيا
							10 000	10 000	دولار أمريكي								فيجي
2 455 494	2007/3/5			31	8 000 000	2007/2/22	8 000 000	6 516 000	يورو								فنلندا
					29 465 930	2006/11/23	29 465 930	24 000 000	يورو								فرنسا
																	غابون
																	غامبيا
																	جورجيا
		12 000 000	2007/2/5	30	40 000 000	2006/12/7	40 000 000	32 580 000	يورو								ألمانيا
							400 000	400 000	دولار أمريكي								غانا
							1 200 000	1 200 000	دولار أمريكي								اليونان
																	غرينادا
					250 000	2006/12/21	250 000	250 000	دولار أمريكي								غواتيمالا
70 000	2006/9/28			100			70 000	70 000	دولار أمريكي								غينيا
																	غينيا-بيساو

وضع مساهمات التجديد السابع للموارد

بتاريخ 10 يوليو/تموز 2007

الأقساط المدفوعة		بسند إذني		إيداع وثيقة المساهمة		التعهد				
المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	المبلغ	العملة	البلد	
									غيانا	
									هايتي	
									هندوراس	
									أيسلندا	
5 000 000	2006/12/28			29	2006/7/27	17 000 000	17 000 000	دولار أمريكي	الهند	
						5 000 000	5 000 000	دولار أمريكي	إندونيسيا	
									جمهورية إيران الإسلامية	
670 000	2007/6/28			34			2 000 000	دولار أمريكي	العراق	
2 455 494	2007/3/2			33	2006/7/27	7 366 483	6 000 000	يورو	أيرلندا	
1 094 176	2007/1/18			100			1 094 176	يورو	إسرائيل	
									إيطاليا	
							51 005 525	41 544 000	يورو	
									جامايكا	
		16 500 000	2007/9/5	50	2006/8/8	33 000 000	33 000 000	ين ياباني	اليابان	
							100 000	100 000	دولار أمريكي	الأردن
									كازاخستان	
66 117	2007/4/25			66			100 000	100 000	دولار أمريكي	كينيا
									كيريباس	
							5 000 000	5 000 000	دولار أمريكي	الكويت
									قبر غيزستان	
							51 000	51 000	دولار أمريكي	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
					2006/9/6	80 000	80 000	دولار أمريكي	لبنان	

وضع مساهمات التجديد السابع للموارد

بتاريخ 10 يوليو/تموز 2007

الأقساط المدفوعة										
النقدية		بسند إذني		إيداع وثيقة المساهمة			التعهد			
المعاثل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعاثل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات/٣	المعاثل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعاثل بالدولار الأمريكي ^أ	المبلغ	العملة	البلد
100 000	2006/8/18			100			100 000	100 000	دولار أمريكي	ليسوتو
							-	-		ليبيريا
							-	-		الجمهورية العربية الليبية
		798 036	2007/1/24	100	798 036	2007/2/12	798 036	650 000	يورو	لكسمبرغ
97 035	2006/1/26			100			97 035	97 035	دولار أمريكي	مدغشقر
							-	-		ملاي
							125 000	125 000	دولار أمريكي	ماليزيا
							-	-		ملديف
101 279	2007/6/8			100			101 279	101 279	دولار أمريكي	مالي
							-	-		مالطة
							-	-		موريتانيا
							-	-		موريشيوس
1 000 000	2007/3/6			33	3 000 000	2006/8/16	3 000 000	3 000 000	دولار أمريكي	المكسيك
							-	-		منغوليا
							300 000	300 000	دولار أمريكي	المغرب
		80 000	2007/1/8	100	80 000	2007/3/26	80 000	80 000	دولار أمريكي	موزامبيق
							-	-		ميانمار
20 000	2006/1/19			100			20 000	20 000	دولار أمريكي	ناميبيا
							-	-		نيبال
		39 287 907	2006/12/19	100	39 287 907	2006/12/5	39 287 907	32 000 000	يورو	هولندا
							-	-		نيوزيلندا
10 000	2006/12/20			50	20 000	2006/9/6	20 000	20 000	دولار أمريكي	نيكاراغوا

وضع مساهمات التجديد السابع للموارد

بتاريخ 10 يوليو/تموز 2007

الأقساط المدفوعة		بسندي		إيداع وثيقة المساهمة		التعهد			
المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	المبلغ	العملة	البلد
							-	-	النيجر
				5 000 000	2007/3/15	5 000 000	5 000 000	دولار أمريكي	نيجيريا
							-	-	نيوي
10 802 197	2007/4/10			33	2006/12/21	32 410 000	209 482 035	كرونة نرويجية	النرويج
							-	-	عمان
		4 000 000	2007/5/11	100	2006/6/22	4 000 000	4 000 000 ^د	دولار أمريكي	باكستان
8 300	2006/9/29			25			33 200	دولار أمريكي	بنما
							-	-	بابوا غينيا الجديدة
							-	-	باراغواي
							-	-	بيرو
23 864	2006/3/23			100			23 864	دولار أمريكي	الفلبين
		357 143	2007/3/23	33	2007/3/15	1 071 429	872 679	يورو	البرتغال
4 000 000	2006/7/13			70	2006/7/27	10 000 000	10 000 000	دولار أمريكي	قطر
3 000 000	2006/7/3								
1 000 000	2007/3/22			33	2006/6/19	3 000 000	3 000 000	دولار أمريكي	جمهورية كوريا
6 000	2006/2/28			100			6 000	دولار أمريكي	جمهورية مولدوفا
						100 000	100 000	دولار أمريكي	رومانيا
							7 300	دولار أمريكي	رواندا
							-	-	سانت كيتس ونيفس
							-	-	سانت لوسيا
							-	-	سانت فنسنت وجزر غرينادين
							-	-	ساموا

وضع مساهمات التجديد السابع للموارد

بتاريخ 10 يوليو/تموز 2007

الأقساط المدفوعة		بسند إذني		إيداع وثيقة المساهمة		التعهد		البلد	العملة	المبلغ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ		
النقدية	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ										
																	سان تومي وبرينسيبي
		10 000 000	2006/10/17	100						10 000 000	10 000 000						المملكة العربية السعودية
										100 000	100 000						السنغال
										-	-						سيشيل
										-	-						سيراليون
										-	-						جزر سليمان
										-	-						الصومال
										-	-						جنوب أفريقيا
										7 366 483	6 000 000						إسبانيا
										1 001 000	1 001 000						سري لانكا
										250 000	250 000						السودان
										-	-						سورينام
	20 000		2007/5/14	100						20 000	20 000						سوازيلند
		33 169 728	2006/12/22	100	33 169 728	2007/2/20				40 000 264	303 170 000 ^ك						السويد
										16 900 531	21 323 400						سويسرا
	350 000		2006/10/17	100						350 000	350 000						الجمهورية العربية السورية
	200		2007/5/11	100						200	200						طاجيكستان
										-	-						تايلند
										-	-						جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
										-	-						تيمور-ليشتي
										-	-						توغو

وضع مساهمات التجديد السابع للموارد

بتاريخ 10 يوليو/تموز 2007

الأقساط المدفوعة		بمسند إذني		إيداع وثيقة المساهمة		التعهد			
المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^أ	المبلغ	العملة	البلد
									تونغا
									ترينيداد وتوباغو
200 000	2007/6/26			33	2006/6/14	600 000	600 000	دولار أمريكي	تونس
100 000	2006/7/25			11	2006/9/6	900 000	900 000	دولار أمريكي	تركيا
							45 000	دولار أمريكي	أوغندا
					2007/2/22	1 000 000	1 000 000	دولار أمريكي	الإمارات العربية المتحدة
							50 000 000	جنيه إسترليني ^ب	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
56 505	2007/1/5			94		60 000	60 000	دولار أمريكي	جمهورية تنزانيا المتحدة
		14 850 000	2007/3/15	28	2007/3/13	54 000 000	54 000 000	دولار أمريكي	الولايات المتحدة الأمريكية
									أوروغواي
							15 000 000	دولار أمريكي	جمهورية فنزويلا البوليفارية
					2007/5/15	500 000	500 000	دولار أمريكي	فلبين نام
591 609	2007/2/20			99		600 000	600 000	دولار أمريكي	اليمن
									يوغوسلافيا
							100 000	دولار أمريكي	زامبيا
									زيمبابوي
34 846 098		167 953 643				420 443 675	616 888 287		مجموع المساهمات

(أ) حولت المبالغ إلى قيمتها بالدولار الأمريكي باستخدام متوسط الصرف على النحو المبين في الفقرة 15 من قرار مجلس المحافظين 141/د-29.

(ب) تعتبر المساهمة المبلغ المذكور في وثيقة المساهمة، أو المبلغ المتعهد به، في الحالات التي لم تودع فيها وثائق مساهمة لدى الصندوق.

(ج) دفع هذا المبلغ كسلفة على ذمة المساهمة ولكن لم يتم استلام أية تعهدات.

(د) يستند التعهد الوارد في القرار 29-د/141 إلى هدف تجديد الموارد بما مقداره 800 مليون دولار أمريكي، والمعدل لاحقاً إلى 720 مليون دولار أمريكي. وقد وافقت حكومة بلجيكا على مساهمة أساسية بما مقداره 9 810 000 يورو (ما يعادل 12 044 199 دولار أمريكي) وأودعت وثيقة مساهمة هذا المبلغ. كما يشمل التعهد 15 600 000 يورو (ما يعادل 19 152 855 دولار أمريكي) كمساهمة تكميلية طبقاً للفقرتين 4 (د) و5 (ب) من القرار 29-د/141. وقرر مجلس المحافظين استخدام هذه المساهمة التكميلية لتحقيق أهداف الصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة بما يتماشى وإجراءاته المعمول بها.

هذا التعهد مرهون بالتوصل إلى اتفاق مرض بشأن تطبيق نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء.

احتسب التعهد المدرج أصلاً في القرار 29-د/141 على أساس نسبة 4.25 بالمائة من هدف التجديد، ورهنا بموافقة الحكومة. وقد أكدت كندا منذ أن مساهمتها ستمثل 4.25 بالمائة من المبلغ المطلوب وقدره 720 مليون دولار أمريكي، أي 30.6 مليون دولار أمريكي. وقد تم إيداع وثيقة مساهمة بهذا المبلغ.

تعهد العراق بمبلغ 2 مليون دولار أمريكي بالإضافة إلى زيادة بنسبة عشرة في المائة خلال كل عام من أعوام فترة التجديد السابع (2007-2009).

قدمت أيرلندا مساهمة طوعية إضافية قدرها 891 206 يورو (ما يعادل 1 094 176 دولار أمريكي) إضافة إلى المبلغ الذي تعهدت به من أجل التجديد السابع للموارد وقدره 6 ملايين يورو.

تعهد الكويت مرهون بموافقة الحكومة.

يمكن أن تزيد باكستان من تعهداتها بمقدار 5 ملايين دولار أمريكي.

يشمل هذا المبلغ 51 770 000 كرونة سويدية (ما يعادل 6 830 536 دولار أمريكي) كمساهمة تكميلية وفقاً للفقرتين 4 (د) و5 (ب) من القرار 29-د/141 في حساب أمانة مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون.

من أصل تعهد المملكة المتحدة الذي يكافئ 50 مليون دولار أمريكي، فإن هناك مبلغ 15 مليون دولار أمريكي مرهون بتحقيق بعض المخرجات المدرجة في خطة العمل بحلول 31 ديسمبر/كانون الأول عام 2007، وفقاً للفقرة 5 (ج) من القرار 29-د/141. وستتولى المملكة المتحدة إبلاغ الصندوق بهذه المخرجات.

